chicco

1-4
years | anni

Turbo Ball

City Construction

chicco

1-4
years | anni

EN Let's build the city together!
IT Costruiamo insieme la città!
FR Construisons ensemble la ville !
DE Lass uns gemeinsam die Stadt bauen!
ES ¡Construyamos juntos la ciudad!
PT Vamos construir juntos a cidade!
NL Laten we samen de stad bouwen!
EL Ας χτίσουμε μαζί την πόλη!
PL Zbudujmy razem miasto!
RU Построим город вместе!
TR Şehri birlikte inşa edelim!
UK Будуймо місто разом!
دعونا نبني معا المدينة! AR

Spencer
the Scraper

Vincent
the Little Van

Quincey
the Quarry Car

Turbo Ball
City Construction

chicco

1-4
years | anni

EN Glide like a ball
IT Scivola come una palla
FR Roule comme une balle
DE Rollt wie eine Kugel
ES Se desliza como una pelota
PT Desliza como uma bola
NL Glijdt zoals een bal
EL Κυλάει όπως μία μπάλα
PL Toczy się jak kulka
RU Скользит как шарик
TR Topu kaydırdığınız gibi kaydırın
MK Легко котиться, наче м'яч
تتدحرج مثل الكرة AR

chicco

1-4
years | anni

Turbo Ball
City Construction

chicco

EN **Manual Coordination Skills**
The child develops the perceptive activity through manipulation. By refining hand-eye coordination, they acquire a sense of space.

IT **Coordinazione Manuale**
Attraverso la manipolazione il bambino sviluppa l'attività percettiva. Affinando la coordinazione mano-occhio, acquisisce il senso dello spazio.

FR **Coordination Manuelle**
En manipulant les objets, l'enfant développe sa perception, affine ses capacités de coordination œil-main et apprend à se repérer dans l'espace.

DE **Manuelle Koordination**
Durch Berührung und Handhabung entwickelt das Kind seine Wahrnehmung. Durch die Verbesserung der Hand-Augen-Koordination entwickelt es das Raumgefühl.

ES **Coordinación Manual**
A través de la manipulación, el niño desarrolla su capacidad perceptiva. Al afinar la coordinación ojo-mano, adquiere la percepción del espacio.

PT **Coordenação Manual**
Através das mãos a criança desenvolve a atividade perceptiva e de representação. À medida que afina a coordenação viso-motora, adquire a sensação de espaço.

NL **Manuele Coördinatie**
Door het vastgrijpen van voorwerpen ontwikkelt het kind zijn waarneming, verfijnt het zijn oog-handcoördinatie en verkrijgt het een zin voor ruimte.

EN **Imagination and Fantasy**
Through the child's creative and imaginative capacity, they express themselves in the representation of their surroundings and imitation of the adult world.

IT **Immaginazione e Fantasia**
Attraverso la fantasia e la capacità immaginativa, il bambino esprime se stesso a partire dalla rappresentazione della realtà circostante e dall'imitazione del mondo degli adulti.

FR **Imagination et Créativité**
En utilisant sa créativité et son imagination, l'enfant exprime sa représentation de la réalité environnante et imite le monde des adultes.

DE **Vorstellungskraft und Fantasie**
Durch die Fantasie und die Vorstellungskraft drückt das Kind sich selbst aus, gepaart von der Darstellung seiner Umgebung und der Imitation der Erwachsenenwelt.

ES **Imaginación y Fantasía**
A través de la fantasía y de la capacidad imaginativa, el niño se expresa mediante la representación de la realidad que le rodea y la imitación del mundo de los adultos.

PT **Imaginação e Fantasia**
Através da fantasia e da capacidade imaginativa, a criança exprime-se a si mesma a partir da representação da realidade circundante e da imitação do mundo dos adultos.

NL **Verbeelding en Fantasie**
Door fantasie en verbeeldingsvermogen drukt het kind zich uit, beginnend met het weergeven van de werkelijkheid die het omringt en het imiteren van de wereld van de volwassenen.

www.chicco.com

Artsana S.p.A.
Via Luigi Pasteur, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com

Numero verde consumatori (valia 800 188 (nn

DISTRIBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POKOZYNSKA 31 A
info@chicco.com.pl

Artsana Hong Kong Ltd.
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Eski Gaziler Yolu Erkut Sokak Diver Plaza No:4/1 Kat:12
Ataşehir - Istanbul TURKEY - Tel: 0 216 570 30 30
Artsana Middle East FZCO - Dubai Silicon Oasis Cadelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS.
IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.
Av. COMENDADOR ALADINO SELMI, 4630 – GALPÕES 06 E 07
CEP 13.295-000 – VARGEM GRANDE PAULISTA – SP
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129 – CNPJ 02.240.426/0001-20
E-MAIL: sac.brasil@artsana.com - SITE: www.chicco.com.br

For Great Britain: ARTSANA UK LTD
Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood,
Hertfordshire, WD6 1JN - info@chicco.co.uk
0208 953 4627 - www.chicco.co.uk - www.chiccopapers.co.uk

ATENÇÃO! Esta embalagem pode conter fechos metálicos. Retirar antes de entregar o brinquedo à criança.

Read the instructions carefully and keep for future reference - Leggere e conservare - Lire et conserver - Lesen und aufbewahren - Leer y conservar - Ler e conservar - Lezen en bewaren - Διάβασέ τα και φύλαξέ τα το - Przeczytać i zachować - Okuyun ve saklayın - Прочитайте и сохраните - Прочитайте и збережіть - Прочитајте и зачувајте - Okuyunuz ve iletide başvurmak üzere saklayınız - Прочитайте и сохраните - اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

Made in China - Fabbricato in Cina - Fabriqué en Chine - Hergestellt in China - Fabricado en China - Fabricado na China - Vervaardigd in China - Παράγεται στην Κίνα - Wyprodukowano w Chinach - Изготовлено в Китае - Çinde üretilmiştir - Виготовлено в Китаї -

صنع في الصين

www.chicco.com/recycle

05 PP
21 PAP
PAP 21
PP 05

Набор машинок Команда строителей
Импортер: Артсана
Артсана С.п.А. Вия Сандрино Пастеур 1, 22070 Гранде, Комо, Италия
Импортер/Уполномоченное производителем лицо: ООО "Артсана Восток" 123112, г. Москва, 2-ой Звенигородский пер., д. 6, стр. 1, эт. 5, пом. I, ком. 1 тел. +74955800 30 41

Состав: АБС
Использовать согласно инструкции
Предостережения см. в инструкции
Условия хранения см. в инструкции
ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"

EAC

Дата изготовления указана на упаковке (формат: ММГГ).
Месяц, год ГГ-год

Cod. 00 010757 000 000
Mode 53510

DOM

8 058664 141517